

**SPÖ nominiert 2 neue Bezirksräte für das Bezirks-Parlament**

Nach vielen Jahren im Berufsleben und ehrenamtlichem politischem Engagement sind BR<sup>in</sup> Paulette Böhm und BR Herbert Zabinsky in Pension gegangen. Herzlichen Dank für euren Einsatz für Simmering! Die SPÖ hat für die Bezirksvertretung Simmering vorgeschlagen:



**Ing. Thomas Bauer**  
\*1972, Angestellter bei Wiengas. Er ist aktiv in der Personalvertretung und Gewerkschaft, Vorsitzender der FSG Simmering (Fraktion Sozialdemokratischer Gewerkschafter/innen). Er will sich v. a. für das Thema Arbeiten in Simmering engagieren.



**Hannes Schmutzer**  
\*1952, Technischer Angestellter in der Privatwirtschaft. Er leitet die SPÖ-Sektion 15 Neugebäude. Für diesen Bezirksteil und seine Menschen möchte er sich besonders einsetzen, informieren und das Gespräch mit den Anrainern suchen.

Wir wünschen den beiden neuen Bezirksräten viel Erfolg bei ihrem Einsatz für Simmering und seine Menschen!



Foto Heinz Hitz

**Eine originelle Wein-Idee zu 120 Jahre 11. Bezirk.**

Der Augustin-Wirt in der Kaiser Ebersdorfer Straße 58 präsentiert zum Simmeringer Jubiläum 120 Jahre 11. Bezirk ein geschmackvolles Wein-Produkt: Ein vom grünen Veltliner dominierter Wein, der eine zusätzliche Fülle vom Weissburgunder und Frucht vom Riesling erhält: sehr harmonisch, trinkfreudig, echt wienerisch! 12 % vol Wein 0,75 l, 2011, Wiener gemischter Satz, Österreichischer Qualitätswein trocken, Erzeugerabfüllung Weingut Christ, 1210 Wien-Jedlersdorf, Amtsstraße 10-14, [www.weingutchrist.at](http://www.weingutchrist.at)



Architektur: s & s architekten

**4 Stadthäuser – 85 geförderte Mietwohnungen**

Der geplante Wohnungsmix umfasst kompakte Einheiten mit 50 Quadratmetern bis zu großzügigen Familienwohnungen mit 132 Quadratmetern mit Balkon und Loggia. Mitgestaltung der Grundrisse in einem frühen Planungsstadium möglich! Geplanter Baubeginn: Frühjahr 2013, geplante Fertigstellung: Ende 2014/Anfang 2015. Anmeldungen werden gerne entgegengenommen!

Telefon: 01/981 71-0  
info@heimbau.at

**eisenhof.co.at**  
Wohnraum für die Zukunft.

**Gastwirtin Veronika Junek feiert 20 Jahre „Hopfen & Malz“:**

**„Meine Gäste sind wie Freunde!“**

Veronikas bisheriges Leben war abwechslungsreich & bunt: Simmerings beliebte Spitzen-Gastwirtin in der Kaiserebersdorfer Straße 277 feiert 20 Jahre **Hopfen & Malz**.



Gemeinderat **Harald Troch** gratuliert **Veronika** zum Betriebsjubiläum: „Schön, dass wir dich und dein „Hopfen & Malz“ in Simmering haben!“

Die Gastwirts-Tochter aus dem Bezirk Melk absolvierte die Hotel-Fachschule in Wien, arbeitete für KLM, war flotte Fahrerin bei der Rettung, managte im Hotel Intercontinental den Einkauf, machte sich selbständig – und zog in den 11. Bezirk. Gemeinderat **Harald Troch** (SPÖ): „Vroni und ihr Team vom Hopfen & Malz sind ein Gewinn für Simmerings Gastwirts-Szene. Die Gäste werden mit frischen, traditionellen wie kreativen Speisen verwöhnt!“ **Veronika Juneks Motto:** „Meine Gäste sind für mich wie Freunde!“

**Nächste Veranstaltung:**  
**Sa, 22. September 2012, Oktober-Fest mit Spanferkelbraten**